



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 19 юни 2018 г.
(OR. en)

9682/18

Междуинституционално досие:
2018/0146 (NLE)

AVIATION 80
CHINE 5
RELEX 503

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2018/... НА СЪВЕТА

от ...

**за подписване от името на Съюза
на Споразумението между Европейския съюз
и правителството на Китайската народна република
относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С решение от 5 юни 2003 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с трети държави за замяната на някои разпоредби на съществуващите двустранни спогодби със споразумение на равнището на Съюза.
- (2) Комисията договори от името на Съюза Споразумение с правителството на Китайската народна република относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги (наричано по-долу „споразумението“). Преговорите приключиха успешно с парафиране на споразумението на 8 декември 2017 г.
- (3) Целта на споразумението е да се приведат в съответствие с правото на Съюза двустранните спогодби за въздухоплавателни услуги между 27 държави членки и Китайската народна република.
- (4) Споразумението следва да бъде подписано от името на Съюза при условие за сключването му на по-късна дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги (наричано по-долу „споразумението“) при условие за сключване на посоченото споразумение*.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(лицата), упълномощено(упълномощени) да подпише(подпишат) споразумението от името на Съюза.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

* На вниманието на делегациите: вж. документ ST 9685/18.